



全国首家 材料来源于历年  
实考真题的晨读经典丛书

腾讯教育 沪江英语 强烈倾情推荐  
当当网 joyo卓越 amazon.cn 同步火热畅销中  
dangdang.com

家你不行

# 710 分 四六级晨读 名家作文



主编○北京外国语大学 江涛  
朗读○{美} Daniel P.Spiro



名家美文张口说·实战真题动手练·备考作文实战写  
*Morning Reading Classics*



大连理工大学出版社

全国首家材料来源于历年  
实考真题的晨读经典丛书

# 710 分 四六级晨读 名家作文

顾问：[美] 彭铁城  
主编：江涛



Morning Reading Classics



大连理工大学出版社

## 图书在版编目(CIP)数据

“美”你不行：710分四六级晨读·名家作文 / 江涛主编. —大连 : 大连理工大学出版社, 2010. 3

ISBN 978-7-5611-5400-7

I. ①美… II. ①江… III. ①英语—写作—高等学校—水平考试—自学参考资料 IV. ①H310.42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2010)第 031954 号

大连理工大学出版社出版

地址: 大连市软件园路 80 号 邮政编码: 116023

发行: 0411-84708842 传真: 0411-84701466 邮购: 0411-84703636

E-mail: dutp@ dutp. cn URL: http://www. dutp. cn

大连美跃彩色印刷有限公司印刷 大连理工大学出版社发行

---

幅面尺寸: 125mm × 203mm

印张: 12.5

字数: 317 千字

附件: MP3 光盘一张

印数: 1 ~ 8000

2010 年 3 月第 1 版

2010 年 3 月第 1 次印刷

---

责任编辑: 庄晓红

责任校对: 刘 营

封面设计: 北京飞亚景设计工作室

---

ISBN 978-7-5611-5400-7

定 价: 22.80 元

# 《江涛英语》系列丛书编委会

顾问：[美]彭铁城

主编：江 涛

副主编：王 宏 陈 超 瞿 莉 王丽丽  
张晨玺 梁 妍

# 《“美”你不行——710分四六级晨读》系列丛书编委会

主编：江 涛

文字编委：（按姓氏笔划排列）

|     |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|
| 马 磊 | 王 洁 | 王 晶 | 王 榆 | 王世君 |
| 王宁宁 | 东 刚 | 叶适宜 | 邝 丹 | 任晶雪 |
| 刘 静 | 刘凤先 | 刘尚杰 | 刘 莹 | 刘晓雯 |
| 刘淑平 | 孙 洁 | 朱芳英 | 许 悅 | 张 菁 |
| 张晓青 | 李 莉 | 李 杨 | 李 婷 | 李庆煜 |
| 李孟芳 | 李晓鹏 | 杨 颖 | 杨 雪 | 杨少芳 |
| 杨春霞 | 杨宜莲 | 汪全芳 | 陈 玲 | 陈红玲 |
| 陈文凯 | 单 勇 | 周 丽 | 周雅娴 | 招敏仪 |
| 郑小倩 | 郑雪玲 | 金 玲 | 哈 蕊 | 姚 岚 |
| 胡 嫚 | 胡 莲 | 胡凤霞 | 赵籽君 | 赵艳丽 |
| 赵顺丹 | 徐 佳 | 徐上标 | 徐向群 | 桂 风 |
| 秦 彤 | 谈 伟 | 谈 媛 | 高丽芬 | 曹 娟 |
| 曹 菲 | 盛 洪 | 黄 星 | 黄 胜 | 黄 晶 |
| 龚雪琼 | 彭 琪 | 彭 静 | 董 军 | 韩 怡 |
| 褚振飞 | 褚小雯 | 詹 洁 | 虞源源 | 路 潘 |
| 廖正芳 | 廖海辰 | 瞿 灵 |     |     |

[美] Steven Hasinger

[美] Caroline Catts

[英] Charlie Black

[加] Wesley Brown

[澳] Chris Green

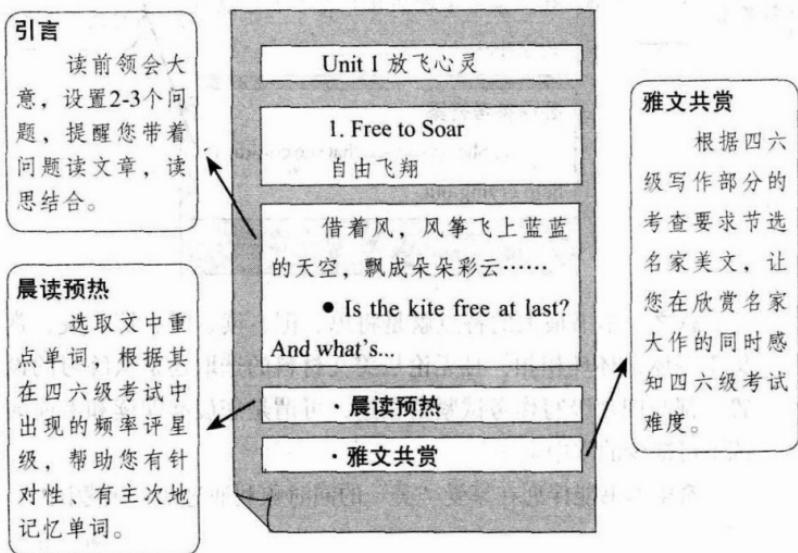
# 前言

## Perface

英国诗人威廉·布莱克说：“一颗沙里看出一个世界，一朵野花里一座天堂。”其实，一本好书能让你同时感受世界的奇妙与天堂的永恒。谁说四六级考试的文章只给人望而生畏的感觉？其美感是需要细细品味的，和我们一起感受世界的奇妙与天堂的永恒吧！

本书根据四六级写作部分的考查要求节选名家美文共80篇。其中包括低回舒缓、委婉感人的散文；也有铿锵有力、激昂顿挫的演讲；还有简洁明快、机敏睿智的小品文。文章语言生动优美，尽显大家风范，让您在清新而富有激情的语言森林中领悟生命的哲理与智慧。最值得一提的是，本书与四六级考试紧密联系，让您在朗读众名家美文的过程中，不仅可以启迪心智，丰富思想，感悟人生，同时还能提高四六级写作能力，增强学习英语的自信。

本书共分为5个单元，每个单元精选16篇名家美文。每篇文章又包括引言、晨读预热、雅文共赏、考试视角等几个部分。相信翻开本书，您就会明白该如何读它；但是如何更有效地去读懂它，如何将其与备考四六级相结合，就得看下面的图示来详解了：



短语句型讲解

精心挑选在四六级写作中使用频率较高的短语或句型，结合历年四六级考试写作真题，提供例句参考，帮助开拓思维视角，提高写作能力。

· 考试视角

◎ instead of

这是一个常见的介词短语……如在1997年6月的四级作文“Getting to Know the World Outside the Campus”中……

请用上面四六级写作中经常会用到的短语或句式，试着翻译如下几个句子：

1. 她是如此伤心，以致忍不住哭了出来。

翻译练习

根据中国学生的写作思维模式，设置中译英练习，所给句子与四六级写作句子难度相当；翻译时需运用上文中学到的短语或句型，帮助您巩固知识，强化记忆和实践。

译文

唯美译文，帮助您理解名家大作。

译文

在一个有风的春日，我看见年轻人欢快地放着风筝。五彩缤纷、各式各样的风筝在天空中飞翔，就像美丽的鸟儿在令人陶醉的空中……

翻译参考答案

自我评测，对照答案，查看自己不足之处。

翻译参考答案

1. She was so sad that she couldn't help crying out.

总之，本书最大的特点就是将思、记、读、听、练、说、赏集于一体，环环相扣，且无论从美文材料的选取还是从练习的设置上都与四六级写作考试紧密相连，可谓是您晨起朗读和考前演练不可缺少的掌中宝。

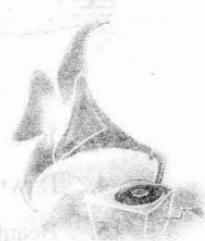
希望本书能伴您在享受“美”的同时顺利通过四六级考试！

编者

2010年1月

# 目录

## Contents



|   |          |
|---|----------|
| <b>Unit 1 放飞心灵</b>  | <b>1</b> |
| 1. Free to Soar 自由飞翔  | 2        |
| 2. Three Passions I Have Lived for 我生命中的三份热情                                  | 6        |
| 3. On Motes and Beams 尘埃与栋梁   | 10       |
| 4. Liberty and Knowledge 自由和知识  | 14       |
| 5. Of Beauty 论美   | 19       |
| 6. Change Makes Life Beautiful 生命在于变化之美                                       | 24       |
| 7. The Torch Has Been Passed to a New Generation of Americans<br>火炬已经传给新一代美国人 | 28       |
| 8. Angel of Hope 希望天使   | 33       |
| 9. The Delights of Books 读书的乐趣  | 37       |
| 10. Companionship of Books 以书为友   | 42       |
| 11. The Road to Success 成功之路  | 47       |
| 12. Three Days to See 假如给我三天光明  | 52       |
| 13. Expressing one's Individuality 展现自我                                       | 57       |
| 14. The Spirit of Liberty 自由的精神   | 62       |
| 15. Appetite 胃口   | 67       |
| 16. Unleashing Your Creativity 释放你的创造力  | 72       |

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Unit 2 亲亲四季</b>                        | <b>77</b> |
| 1. An October Sunrise 十月的日出               | 78        |
| 2. Spring, the Resurrection Time 春天，复苏的季节 | 82        |

|     |                              |     |
|-----|------------------------------|-----|
| 3.  | January Wind 一月的风            | 86  |
| 4.  | Dawn 晨曦                      | 90  |
| 5.  | Beauty of July 七月之美          | 94  |
| 6.  | Spring's Here—Finally 春天终于来了 | 98  |
| 7.  | A Valley 山谷                  | 103 |
| 8.  | Ode to October 十月颂           | 107 |
| 9.  | First Snow 初雪                | 112 |
| 10. | Seeing the Wind 观风           | 116 |
| 11. | A Winter Walk 冬日漫步           | 120 |
| 12. | August 八月                    | 125 |
| 13. | Spring Thaw 春日的融雪            | 129 |
| 14. | The Pond in Winter 冬天的湖      | 134 |
| 15. | The July Grass 七月的草地         | 138 |
| 16. | Glories of the Storm 暴风雨的荣光  | 142 |

### Unit 3 漫步时光 ..... 147

|     |  |     |
|-----|--|-----|
| 1.  | On Going a Journey 论出游                                 | 148 |
| 2.  | Once More to the Lake 湖畔重游                             | 153 |
| 3.  | Down the Valley of the Avon in Wiltshire<br>威尔特郡的埃文河山谷 | 157 |
| 4.  | A Ramble after Rainfall 雨后漫步                           | 162 |
| 5.  | Night 夜  | 167 |
| 6.  | Westminster Abbey 威斯敏斯特教堂                              | 171 |
| 7.  | Ode to the Freeway 献给高速公路的颂歌                           | 176 |
| 8.  | Rain Reminds Me of My Mother 雨纷纷，忆母亲                   | 180 |
| 9.  | A Walk in the Woods 林中漫步                               | 185 |
| 10. | A Bus Trip for Mom on Mother's Day<br>母亲节为妈妈准备的巴士旅行    | 190 |
| 11. | Journal of the First Voyage to America 美国初游记           | 196 |

|   |     |
|---|-----|
| 12. The Rose 玫瑰 .....                   | 201 |
| 13. Hour in the Sun 阳光下的时光 .....        | 206 |
| 14. Walking Tours 徒步旅行 .....            | 212 |
| 15. Walden 瓦尔登湖 .....                   | 217 |
| 16. Rural Life in England 英国的乡村生活 ..... | 222 |

## Unit 4 淡淡幽思 ..... 227

|  |     |
|--|-----|
| 1. The Choice of Companion 择友之道 .....                                  | 228 |
| 2. Clear Your Mental Space 净化心灵的空间 .....                               | 233 |
| 3. The Paradox of Our Times 我们这个时代的尴尬 .....                            | 238 |
| 4. The Road to Happiness 幸福之道 .....                                    | 243 |
| 5. The Lesson of a Tree 一棵树的劝诫 .....                                   | 248 |
| 6. The Wilderness Idea 保护自然环境的想法 .....                                 | 253 |
| 7. The Power of Silence 沉默的力量 .....                                    | 258 |
| 8. On Getting on in the World 为人处世之道 .....                             | 263 |
| 9. We Are on a Journey 人在旅途 .....                                      | 268 |
| 10. Develop a Sense of Wonder—the Nature of a Child<br>挖掘孩子的好奇天性 ..... | 272 |
| 11. A Meditation upon a Broomstick 扫帚柄的冥想 .....                        | 277 |
| 12. The World as I See It 我眼中的世界 .....                                 | 282 |
| 13. Why Are Beggars Despised? 为什么乞丐遭到蔑视? .....                         | 287 |
| 14. Sorrows of the Millionaire 百万富翁的悲哀 .....                           | 292 |
| 15. Should Higher Education for Women Differ?<br>女性应受不同的高等教育吗? .....   | 297 |
| 16. What Do Parents Owe Their Children? 父母欠子女什么? .....                 | 302 |

## Unit 5 人生百味 ..... 308

|   |     |
|---|-----|
| 1. On the Feeling of Immortality in Youth 有感于青春永驻 ..... | 309 |
| 2. The Joys of Writing 写作的乐趣 .....                      | 314 |

|     |                                  |     |
|-----|----------------------------------|-----|
| 3.  | My Life Is Over 我的人生已逝           | 318 |
| 4.  | Work and Pleasure 工作与乐趣          | 323 |
| 5.  | The Art of Living 生活的艺术          | 328 |
| 6.  | The Value of Time 时间的价值          | 333 |
| 7.  | Afternoon Tea 下午茶                | 338 |
| 8.  | How to Grow Old 论老之将至            | 343 |
| 9.  | Man is a Lonely Island 人是一座孤独的小岛 | 348 |
| 10. | The Wholeness of Life 生命的完整性     | 353 |
| 11. | Choose Optimism 选择乐观             | 358 |
| 12. | Disability 残疾                    | 364 |
| 13. | Random Thoughts 随想               | 370 |
| 14. | On Pleasure 论快乐                  | 375 |
| 15. | Solitude 独处                      | 380 |
| 16. | Joy and Pain 快乐与痛苦               | 385 |

# Unit 1

# 放飞心灵

借着风，风筝飞上蓝蓝的天空，飘成  
朵朵彩云。我们也可以，只要坚持，终会  
遇上一阵及时的风，让我们感受到在蓝天之  
上自由飞翔的快乐。



# I | Free to Soar

## 自由飞翔

借着风，风筝飞上蓝蓝的天空，飘成朵朵彩云。我们也可以，只要坚持，终会遇上一阵及时的风，让我们感受到在蓝天之上自由飞翔的快乐。这篇文章是著名作家韦恩·林恩的作品，作者由景引入对自由的思考，用词形象生动。接下来，请大家朗读这篇文章，同时注意思考如下几个问题：

- Is the kite free at last? And what's its ending?
- In what aspect does man share with the kites?

### 晨读预热

|   |       |
|---|-------|
| ✿ observe [əb'zə:v] <i>vt.</i> 观察，注意到       | ★★★★★ |
| ✿ arise [ə'raɪz] <i>vi.</i> 站立，出现           | ★★★★★ |
| ✿ restraining [rɪ'streɪnɪŋ] <i>adj.</i> 控制的 | ★★    |
| ✿ soar [sɔ:] <i>vi.</i> 往上飞舞                | ★★★   |
| ✿ restriction [rɪ'strɪkʃən] <i>n.</i> 限制，约束 | ★★★★★ |
| ✿ restraint [rɪ'streɪnt] <i>n.</i> 抑制，束缚    | ★★★★★ |
| ✿ obstruction [əb'strʌkʃən] <i>n.</i> 障碍    | ★★★   |
| ✿ adversity [əd've:siti] <i>n.</i> 不幸，灾难，逆境 | ★★★   |
| ✿ counterpart [kaʊntəpɑ:t] <i>n.</i> 相似之物   | ★★★★★ |

### 雅文欣赏

作者：Wayne B. Lynn  
字数：324个单词

One windy spring day, I observed young people having fun using the wind to fly their kites. Multicolored creations of varying shapes and sizes filled the skies like beautiful birds darting and dancing in the heady atmosphere above the earth. As the strong winds gusted against the kites, a string kept them in check.

Instead of blowing away with the wind, they **arose** against it to achieve great heights. They shook and pulled, but the **restraining** string and the cumbersome tail kept them in tow, facing upward and against the wind. As the kites struggled and trembled against the string, they seemed to say, "Let me go! Let me go! I want to be free!" They **soared** beautifully even as they fought the imposed **restriction** of the string. Finally, one of the kites succeeded in breaking loose. "Free at last," it seemed to say. "Free to fly with the wind."

Yet freedom from **restraint** simply put it at the mercy of an unsympathetic breeze. It fluttered ungracefully to the ground and landed in a tangled mass of weeds and string against a dead bush. "Free at last" free to lie powerless in the dirt, to be blown helplessly along the ground, and to lodge lifeless against the first **obstruction**.

How much like kites we sometimes are. The Lord gives us **adversity** and restriction, rules to follow from which we can grow and gain strength. Restraint is a necessary **counterpart** to the winds of opposition. Some of us tug at the rules so hard that we never soar to reach the heights we might have obtained. We keep part of the commandment and (pardon the pun) never rise high enough to get our tails off the ground.

Let us each rise to the great heights our Heavenly Father has in store for us, recognizing that some of the restraints that we may chafe under are actually the steadyng force that helps us ascend and achieve.



### ◎ instead of

这是一个常见的介词短语，意思是“代替”，常用于陈述相反观点。如在1997年6月的四级作文“Getting to Know the World

“Outside the Campus”中，在谈论了解社会的必要性时，我们可以这样说：“Instead of burying ourselves in the books and completely being confined to the campus life, we should also get to know more about the outside world.”

◎ succeed in

该短语的意思是“成功”，后面一般接名词或是动名词。如在1996年12月的四级作文“Practice Makes Perfect”中，在表示不断实践有助于提高自身能力时，我们可以这样来表达：“Take interpretation for example, only through continuous practice can we succeed in speaking fluently and expressing ideas clearly.”

◎ so... that

该句型的意思是“如此……以致……”，中间可加形容词或者副词，引导表示肯定的结果状语从句。如在1994年12月的四级作文“Can Money Buy Happiness?”中，若想表达一些人对金钱狂热致使迷失自我，便可以这样说：“The mania they have for money is so great that they gradually get lost in this material world.”

请用上面四六级写作中经常会用到的短语或句式，试着翻译如下几个句子：

1. 她是如此伤心，以致忍不住哭了出来。

2. 孩子需要的是榜样，而不是批评。

3. 艰苦奋斗是在事业上获得成功的唯一途径。



在一个有风的春日，我看年轻人欢快地放着风筝。五彩缤纷、各式各样的风筝在天空中飞翔，就像美丽的鸟儿在令人陶醉的空中自由翱翔一样。只要风将风筝吹起，风筝线就牵引着风筝

在空中飞翔。

风筝迎着风越飞越高，但却不随风飘走。风筝摇晃着，拉扯着，紧绷的风筝线和笨重的尾巴拽着它，迎着风，风筝一直向上。在线的拉扯下，风筝挣扎着，颤动着，似乎在说：“让我自由，让我自由吧！我想要自由！”即使是在与线抗争着，它们仍然在美丽地飞翔。最后，一只风筝成功地挣脱了樊篱。它似乎在说：“终于自由了！终于可以随风自由飞翔了。”

然而，摆脱束缚的自由只能使它任由无情的春风摆布。它笨拙地摇晃着，最后坠落在地上杂乱的草丛中，风筝线也缠在枯死的灌木上。“最终的自由”让它自由、无力地躺在尘埃中，无助地任风将它沿着地面吹动，摆脱第一次束缚后便悄无声息地躺在那里了。

有时，我们多么像那些风筝啊！上帝给我们制造逆境与约束，设置诸多在成长和增强实力过程中所要遵循的规则。约束是逆风必要的同行者。有的人强硬地抵制这些规则，使得我们无法达到原本可以达到的高度。我们不要墨守成规，但也不会将尾巴翘到天上，为所欲为。

让我们每个人都达到上帝为我们预设的高度，并且认识到：一些令我们恼怒的约束实际上是帮助我们登上高处和获得成功的稳定动力。



1. She was so sad that she couldn't help crying out.

2. Children need models instead of criticism.

3. Hard work is the only way to succeed in business.



## 2 Three Passions I Have Lived for 我生命中的三份热情

一个人对生活的态度决定了他的生活质量。如果你以饱满的热情投入生活，那么生活就赋予你阳光雨露；如果你以消极的态度对待生活，那么你将一直在阴霾的天空下挣扎。这篇文章选自英国哲学家伯特兰·罗素的自传。它既是作者心灵的抒发，也是对生命的总结。接下来，请大家朗读这篇文章，同时注意思考如下几个问题：

- What are the three passions the author has lived for?
- If offered another chance, will the author be willing to live once again? And why?

### 重点预热

|  |       |
|--|-------|
| ◆ passion [ˈpæʃən] <i>n.</i> 激情，热情             | ★★★★★ |
| ◆ verge [və:dʒ] <i>n.</i> 边缘                   | ★★★   |
| ◆ ecstasy [ˈekstæsi] <i>n.</i> 狂喜              | ★★    |
| ◆ sacrifice [sækrifais] <i>vt.</i> 牺牲          | ★★★   |
| ◆ relieve [rili:v] <i>vt.</i> 减轻，解除            | ★★★★★ |
| ◆ shiver [ʃivə] <i>vt.</i> 颤动                  | ★★★   |
| ◆ unfathomable [ʌnˈfæðəməbl] <i>adj.</i> 深不可测的 | ★     |
| ◆ echo [ˈekəu] <i>n.</i> 回声，回音                 | ★★★★★ |
| ◆ reverberate [ri've:bəreɪt] <i>vi.</i> 回响     | ★★    |
| ◆ torture [ˈtɔ:tʃə] <i>vt.</i> 拷问              | ★★★   |
| ◆ alleviate [əˈli:vieit] <i>vt.</i> 减轻，使……缓和   | ★★★   |

### 雅文典赏

作者：Bertrand Russell  
字数：303个单词

Three **passions**, simple but overwhelmingly strong, have governed

my life: the longing for love, the search for knowledge, and unbearable pity for the suffering of mankind. These passions, like great winds, have blown me hither and thither, in a wayward course over a deep ocean of anguish, reaching to the very verge of despair.

I have sought love, first, because it brings ecstasy—ecstasy so great that I would often have sacrificed all the rest of my life for a few hours for this joy. I have sought it, next, because it relieves loneliness—that terrible loneliness in which one shivering consciousness looks over the rim of the world into the cold unfathomable lifeless abyss. I have sought it, finally, because in the union of love I have seen, in a mystic miniature, the prefiguring vision of the heaven that saints and poets have imagined. This is what I sought, and though it might seem too good for human life, this is what—at last—I have found.

With equal passion I have sought knowledge. I have wished to understand the hearts of men. I have wished to know why the stars shine. A little of this, but not much, I have achieved.

Love and knowledge, so far as they were possible, led upward toward the heavens. But always pity brought me back to earth. Echoes of cries of pain reverberate in my heart. Children in famine, victims tortured by oppressors, helpless old people a hated burden to their sons, and the whole world of loneliness, poverty, and pain make a mockery of what human life should be. I long to alleviate the evil, but I cannot, and I too suffer.

This has been my life. I have found it worth living, and would gladly live it again if the chance were offered me.

## 译林视角

### ◎ longing for

这是一个名词短语，意思是“渴望”，常用于表达一种需求。如在2008年6月的四级作文“Recreational Activity”中，表达